

АГЕНТСКИЙ ДОГОВОР No. AT-19

Калининградская обл.
г. Светлогорск

« 5 » мая 2014 г.

ООО «ФАКТ», в лице Генерального директора Зоренко Юлии Леонидовны, действующей на основании Устава, именуемое в дальнейшем "Принципал", с одной стороны, и ООО «Библио-Глобус Европа», именуемое в дальнейшем "Агент", в лице генерального директора Киселева Юрия Валерьевича, действующего на основании Устава, с другой стороны, заключили настоящий Договор о нижеследующем:

1. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРА

1.1. На условиях и в порядке, предусмотренном в настоящем Договоре, Агент запрашивает в интересах третьих лиц (далее – Гостей), а Принципал бронирует и предоставляет забронированные номера для временного размещения Гостей, а также иные услуги Гостиницы «Русь», расположенной по адресу: г. Светлогорск, Светлогорского городского округа Калининградской области, ул. Верещагина, д.10.

1.2. Размер вознаграждения Агента составляет 20% стоимости оказанных услуг по размещению гостей в период с 1 сентября по 30 июня и 15% от стоимости оказанных услуг по размещению гостей в период с 1 июля по 31 августа.

2. ОБЯЗАННОСТИ СТОРОН

2.1. Принципал обязуется предоставлять для проживания Гостей номера в Гостинице, в отношении которых Агентом было осуществлено бронирование, в порядке, предусмотренном настоящим договором, а также обеспечить регистрацию Гостей и оказать им гостиничные услуги в соответствии с действующим Законодательством РФ.

2.2. Агент обязуется соблюдать изложенные в настоящем договоре правила бронирования и отмены услуг Принципала, обеспечивать своевременную и полную оплату услуг Принципала в соответствии с условиями настоящего договора, в установленном настоящим договором порядке предоставлять Принципалу необходимую информацию о Гостях и соблюдать иные условия, предусмотренные в настоящем договоре.

3. УСЛОВИЯ БРОНИРОВАНИЯ ДЛЯ ИНДИВИДУАЛОВ И ГРУПП ГОСТЕЙ

3.1. При необходимости размещения Гостей, Агент направляет Принципалу письменную заявку на бронирование по факсу +7 40153 21445 либо посредством электронной почты booking@russ-hotel.ru.

Заявка на бронирование должна содержать следующую информацию: наименование Гостиницы, тип договора (агентский), категория и количество бронируемых номеров, и, в отношении каждого Гостя, дату и, по возможности, время заезда и выезда, либо перечень услуг, которые обязуется оплатить Агент и способ оплаты, количество проживающих в номере, Ф.И.О. менеджера отправившего Принципалу заявку. Сведения о категориях гостиничных номеров и соответствующих тарифах приведены в Приложении № 1 к настоящему договору.

3.2. В течение 24 часов после получения заявки на бронирование, Принципал направляет в адрес Агента по факсу, либо посредством электронной почты сообщение с подтверждением бронирования, присваивая каждой заявке индивидуальный идентификатор (номер брони), который в дальнейшем используется в переписке между Сторонами, или с отказом в подтверждении бронирования, или с подтверждением о включении данной заявки на бронирование в лист ожидания.

3.3. Заявка Агента принимается Принципалом к исполнению, при условии наличия в Гостинице необходимого количества свободных (незабронированных) номеров на соответствующий период, а также если заявка Агента содержит всю необходимую информацию, указанную в п. 3.1. настоящего Договора.

3.4. Бронирование гостиничного номера считается гарантированным, если:

- Агент предоставляет Принципалу гарантийное письмо, в котором обязуется оплатить проживание Гостей, произвести иные платежи, предусмотренные данным договором, доп. Соглашениями и приложениями к нему, а также уплатить компенсацию в случаях, указанных в п.

4.1 настоящего договора, либо

- сообщает Принципалу номер и реквизиты действительной кредитной карты Гостя, либо
- Агент внесет предварительную оплату услуг Принципала в полном объеме, и при этом Принципал передаёт Агенту письменное подтверждение гарантированного бронирования. В отношении периода оказания услуг с 01 июля по 31 августа (далее – «Период гарантированного бронирования») Принципал оставляет за собой право не принимать негарантированное бронирование номеров Гостиницы.

3.5. Порядок бронирования для групп Гостей Агента соответствует условиям для индивидуальных Гостей, включая условия гарантированного бронирования и его аннулирования, предусмотренные п.п. 3.4., 4.2. настоящего Договора.

3.6. В целях толкования настоящего договора под группой Гостей понимается группа, по которой Агентом сформирована единая заявка на бронирование не менее 10 (десяти) номеров в одни и те же даты.

3.7. Не позднее, чем за 24 часа а в период с 01июля по 31 августа за 48 часов до заезда Гостей Агент предоставляет Принципалу детальную информацию, включающую фамилию, имя, отчество, дату и, по возможности, время прибытия и отъезда Гостей. В случае, если список Гостей был предоставлен позднее указанной даты и/или содержит информацию, допускающую неоднозначное толкование, имеет исправления или пометки, Принципал оставляет за собой право аннулировать бронирование, осуществленное ранее по заявке Агента, и реализовать номера по своему усмотрению, если иное не оговорено Сторонами дополнительно.

3.8. Бронирование считается отмененным, если:

- Принципал получил от Агента письменную заявку на отмену существующего бронирования, с указанием его индивидуального идентификатора, наименование Гостиницы, ФИО гостей, категорию и количество, подлежащих к отмене, номеров, Ф.И.О. менеджера отправившего Принципалу заявку;

- Агент получил от Принципала письменное уведомление об отмене бронирования.

3.9. В случае гарантированного бронирования номер сохраняется за Гостем до 07:00 утра по Калининградскому времени дня, следующего за днем запланированного заезда Гостя, и в течение этого времени может быть предоставлен Гостю (поздний заезд). Принципал вправе аннулировать негарантированное бронирование в случае не заезда Гостя по состоянию на 15:00 по Калининградскому времени предполагаемого дня заезда.

Заявка Агента, письменные подтверждения Принципала, а также любые приложения, дополнительные соглашения и согласования, предусмотренные настоящим Договором или осуществляемые в связи с ним, являются неотъемлемой частью настоящего Договора.

4. УСЛОВИЯ АННУЛИРОВАНИЯ БРОНИ ДЛЯ ИНДИВИДУАЛОВ И ГРУПП ГОСТЕЙ

Стороны согласовали обязанность Агента уплатить Принципалу компенсационные выплаты в следующих случаях и размерах:

4.1. Для индивидуальных гостей:

4.1.1 Если иное не оговорено Сторонами в настоящем Договоре или дополнительно Принципал вправе взимать с Агента или непосредственно с Гостя компенсационные выплаты в размере тарифа гостиничного номера забронированной категории за одни сутки, с учетом применимых налогов, в случаях:

- аннулирования Агентом или Гостем бронирования номера для индивидуального Гостя менее чем за 24 часа до начала расчетного времени обслуживания (п.5.1 настоящего Договора); или

- не заезда Гостя при неотмененном бронировании номера.

4.1.2. Агент выплачивает Принципалу денежную компенсацию в размере 100 (ста) % от стоимости неиспользованных номеров за одни сутки в случаях:

- аннулирования Агентом или Гостем бронирования номера, приходящегося на Период с 01 июля по 31 августа, менее чем за 15 (пятнадцать) дней до планируемого заезда индивидуального Гостя.

4.2. Для групповых бронирований:

4.2.1 Агент выплачивает Принципалу денежную компенсацию в размере 100 (ста) % от стоимости неиспользованных номеров за одни сутки в случаях:

- аннулирования Агентом бронирования менее чем за 24 часа до начала расчетного времени обслуживания (п.5.1 настоящего Договора); или
- не заезда группы при неотменном бронировании номеров.

4.2.2. Агент выплачивает Принципалу денежную компенсацию в размере 100 (ста) % от стоимости неиспользованных номеров за одни сутки в случаях:

- аннулирования Агентом бронирования, приходящегося на Период с 01 июля по 31 августа, менее чем за 30 (тридцать) дней до планируемого заезда группы;

- аннулирования Агентом бронирования, приходящегося на Период с 01 мая по 30 июня и с 01 сентября по 30 сентября, менее чем за 15 (пятнадцать) дней до планируемого заезда группы.

5. ПОРЯДОК ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ УСЛУГ

5.1. Принципал обязуется предоставить Гостям готовые для проживания гостиничные номера с 14:00 по Калининградскому времени дня заезда, указанного в подтверждении заявки на бронирование. Выезд производится до 12:00 (расчетный час) по Калининградскому времени в день отъезда, указанного в подтверждении заявки на бронирование. При заезде Гостя Агент, либо официальный представитель Агента, представляет Гостю туристический ваучер на те услуги, которые были подтверждены Принципалом. Туристический ваучер, который не исходит напрямую от Агента, должен содержать письменное обязательство Агента, гарантирующее оплату услуг Принципала. Услуги, предусмотренные в ваучере, выданном Агентом должны соответствовать забронированным услугам, подтвержденным Принципалом.

5.2. Все дополнительные услуги, предоставляемые Принципалом Гостям Агента, оплачиваются Гостями или Агентом дополнительно в соответствии с тарифами Гостиницы и принятой в Гостинице кредитной политикой.

5.3. В случае, если Принципал не может разместить в гостинице Гостей, имеющих гарантированное бронирование, Принципал обязуется разместить таких Гостей в равноценной гостинице, согласованной между Сторонами, и оплатить проживание в этой гостинице.

5.4. В случае раннего (с 06:00 до 14:00 дня заселения) заезда или позднего (после расчетного часа) выезда Гостя Агента из номера оплата производится в зависимости от расчетного времени следующим образом:

- ранний заезд с 06:00 до 14:00 – оплата за половину гостиничных суток ;

- ранний заезд с 01:00 до 06:00 – оплата за полные сутки проживания ;

- расчетное время с 12:00 до 18:00 – оплата за половину гостиничных суток

- расчетное время с 18:00 до расчетного часа следующего дня - оплата за полные сутки проживания.

5.5. При проживании Гостя не более суток (24 часа) оплата взимается за сутки, независимо от расчетного часа

6. ТАРИФЫ И ПОРЯДОК РАСЧЕТОВ

6.1. Тарифы на услуги по настоящему Договору установлены Сторонами в Приложении № 1 к настоящему Договору.

6.2. Оплата вознаграждения Агенту, производится Принципалом после согласованного и утвержденного Принципалом отчета Агента об исполнении задания, один раз в месяц, путем перечисления денежных средств со своего расчетного счета на основании выставленного Агентом счета на сумму вознаграждения.

6.3. Услуги Принципала по настоящему Договору могут быть оплачены одним из следующих способов:

- в безналичном порядке, путем перевода денежных средств на банковский счет Принципала, указанный в Приложении № 1 к настоящему Договору;

- корпоративной банковской картой Агента (с предоставлением авторизации карты), принимаемой Принципалом в качестве средства платежа; к оплате принимаются все основные кредитные платежные карты Visa и Mastercard

- наличными денежными средствами.

Выбранный способ оплаты должен быть четко указан Агентом в заявке на бронирование услуг и подтвержден Принципалом.

В случае, если дополнительное соглашение Сторон предусматривает оплату после выезда гостя, оплата счетов Принципала производится на условиях, согласованных таким дополнительным соглашением.

6.4. Об изменении тарифов Rack Rate на предоставляемые услуги Принципал письменно сообщает Агенту не менее чем за 30 (тридцать) календарных дней до даты введения в действие новых тарифов; при этом расчеты между Сторонами по подтвержденным заявкам Агента осуществляются по ранее согласованным тарифам. В случае несогласия Агента с новыми тарифами или не подтверждения им своего согласия по состоянию на дату введения в действие новых тарифов, Агент имеет право отказаться от дальнейшего исполнения настоящего Договора в части дальнейшей брони и оплаты по такой брони.

6.5. Стороны определили что документом, подтверждающим факт оказания Принципалом услуг Агенту будет являться Акт выполненных работ, который выставляется Принципалом Агенту после оказания услуг.

6.6. При бронировании номеров для индивидуальных Гостей Агент вносит 100% предварительную оплату в срок не позднее, чем за 48 часов до начала расчетного времени обслуживания. При срочном резервировании (менее 48 часов до начала расчетного времени обслуживания предполагаемой даты заезда индивидуального Гостя), Агент подтверждает принятие расходов на свой счет в виде гарантийного письма, а Принципал выставляет счет, который Агент обязуется оплатить в течение трех банковских дней с момента выставления счета.

6.7. При бронировании номеров для групп Гостей Агент обязуется перечислить Принципалу 70% оплаты блока номеров за 7 (семь) суток до предполагаемой даты заезда и 100% оплаты за весь блок номеров в течение 2 суток с даты выезда группы из гостиницы.

6.8. Обязательство по оплате услуг Принципала по подтвержденной и исполненной заявке на бронирование считается выполненным Агентом в момент зачисления на банковский счет Принципала денежных средств в объеме, указанном в счете на оплату услуг, выставленном Принципалом Агенту.

6.9. В случае возникновения разногласий между Сторонами при проведении расчетов за оказанные Принципалом услуги производится сверка взаиморасчетов на основании Акта сверки, предоставленного Принципалом Агенту. Акт предоставляется в течение 3 (трех) рабочих дней с момента возникновения разногласий и в срок не более 5 (пяти) рабочих дней с момента получения Агентом оригинала, либо факсимильной копии Акта сверки, подписывается Сторонами. В случае, если Агент по истечении указанных 5 (пяти) рабочих дней не подписывает Акт сверки и не предоставляет в том мотивированный отказ, Акт считается согласованным и принятым Сторонами. Расчеты по результатам сверки Стороны обязуется завершить в срок не позднее 10 (десяти) банковских дней с даты завершения сверки. Датой завершения сверки считается дата подписания Акта сверки, либо поступления письменного требования в адрес Стороны – должника о возмещении задолженности.

6.10. В случае несвоевременной оплаты счетов Принципала Агент уплачивает Принципалу неустойку в размере 0,5 (ноль целых пять десятых) % от суммы просроченного платежа за каждый день просрочки. Если сумма просроченного платежа (-жей) превышает 50 000 (пятьдесят тысяч) рублей и/или период просрочки составляет более 30 (тридцати) календарных дней, Принципал вправе отказаться от дальнейшего исполнения настоящего Договора, при этом Принципал освобождается от какой-либо ответственности перед Агентом, и/или предпринять следующее:

- отменить все последующие бронирования Агента, осуществленные ранее по заявкам Агента, и реализовать номера по своему усмотрению;
- оказать забронированные Агентом услуги, но применить к расчетам за такие услуги Официальные Тарифы Принципала, действующие на момент фактической оплаты Агентом услуг;
- подтверждать бронирование услуг Агенту только при условии полной предварительной оплаты.

7. ОТВЕТСТВЕННОСТЬ СТОРОН

7.1 За неисполнение или ненадлежащее исполнение настоящего Договора стороны несут ответственность в соответствии с действующим законодательством Российской Федерации.

7.2. Любая из сторон освобождается от ответственности за нарушение настоящего Договора в случае, если оно было вызвано наступлением для данной стороны обстоятельств непреодолимой силы, о чем она в разумный срок уведомила другую сторону.

8. КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТЬ

8.1. Стороны несут ответственность за сохранение конфиденциальности в отношении всей информации, полученной ими в течение выполнения настоящего Договора, и сделают все возможное, чтобы предотвратить несанкционированное разглашение полученной ими информации.

9. ПРИМЕНИМОЕ ПРАВО, ПОРЯДОК РЕШЕНИЯ СПОРОВ

9.1. Все споры или разногласия, возникающие в связи с настоящим Договором, урегулируются путем переговоров между Сторонами.

9.2. Если в результате переговоров спор или разногласие не урегулировано, то этот спор или разногласие подлежит рассмотрению в Арбитражном суде Калининградской области в соответствии с действующим законодательством Российской Федерации.

10. СРОК ДЕЙСТВИЯ ДОГОВОРА

10.1. Настоящий Договор вступает в силу после его подписания обеими Сторонами и действует до 31 декабря 2014г. включительно.

10.2. После окончания срока действия и в случае досрочного расторжения Договора Агент продолжает быть связанным юридическими обязательствами согласно условиям настоящего Договора в отношении всех платежей Принципалу, предусмотренных настоящим Договором, приложениями и дополнениями к нему.

По окончании срока действия настоящего Договора, в случае, если ни одна из сторон не выразит желание прекратить сотрудничество, договор считается пролонгированным на следующие годовые сроки.

11. ДОПОЛНЕНИЕ УСЛОВИЙ ДОГОВОРА

11.1. Любые изменения, дополнения и приложения к настоящему Договору совершаются Сторонами в письменной форме и подписываются уполномоченными представителями обеих Сторон.

11.2. Любая из Сторон вправе в одностороннем порядке расторгнуть настоящий Договор, предварительно уведомив об этом другую Сторону письменно в срок не позднее, чем за 30 (тридцать) календарных дней до предполагаемой даты расторжения Договора, в течение которого Стороны обязаны завершить все взаиморасчеты. Одностороннее досрочное расторжение Договора не освобождает Агента от обязательств по оплате услуг Принципала и перечислению иных сумм, подлежащих выплате согласно условиям настоящего Договора, приложений и дополнений к нему.

12. ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ

12.1. Настоящий Договор подписан уполномоченными представителями Сторон в 2 (двух) подлинных экземплярах; оба экземпляра имеют равную подлинность, правомочность и юридическую силу.

12.2. С даты подписания сторонами настоящего договора все ранее заключенные между Гостиницей и Фирмой письменные и устные договорные отношения прекращают свое действие, стороны обязаны провести все взаимные расчеты по прекратившим свое действие договорным отношениям, в течение 10 банковских дней с даты подписания сторонами настоящего Договора.

12.3. Стороны установили, что возможно подписание настоящего Договора, а также любых дополнений и приложений к нему по факсу (с применением факсимильного воспроизведения печати и личной подписи). Документы, исходящие напрямую от Сторон и содержащие факсимильное воспроизведение подписей Сторон, имеют такую же юридическую силу, как и подписанные Сторонами оригинальные экземпляры документов.

13. АДРЕСА, БАНКОВСКИЕ РЕКВИЗИТЫ И ПОДПИСИ СТОРОН

Принципал:

ООО «Факт»

Юр.адрес: 238560. Калининградская обл., г. Светлогорск, ул. Верещагина, д. 10

Факт.адрес: 238560, Калининградская обл., г. Светлогорск, ул. Верещагина, д. 10

Телефоны, факсы: 8 (4012) 777-787, 8 (40153) 21445

ИНН 3912502211

КПП 391201001

БИК 042748634

р/сч 40702810220060100297 в Калининградском

ОСБ № 8626 ОАО Сбербанка России

к/сч 30101810100000000634

Агент:

ООО «Библио-Глобус Европа»

Юридический адрес: 121609, г.Москва, ул. Осенняя, д.23, пом.1, оф.56

Почтовый (контактный) адрес: 109028, г.Москва, Казарменный переулок, д.8, стр.3

ИНН/КПП: 7731447661/773101001

ОКПО: 17583388

ОКАТО: 45268560000

ОГРН: 1137746426619

ОАО АКБ «АВАНГАРД» г. Москва

Р/сч: 407028109000000032072

К/сч: 30101810000000000201


БИК: 044525201

Тел: (495)504-25-00

E-mail: russia@bgoperator.com

<http://www.bgoperator.ru>

Генеральный директор



М.П. 

(И.О.Л. Зоренко)

Генеральный директор



М.П. 

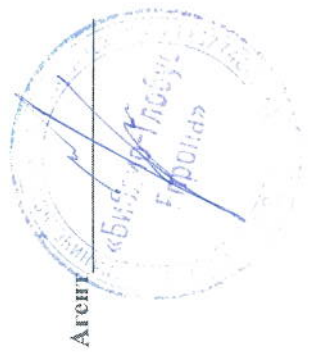
(И.О.В. Киселёв)



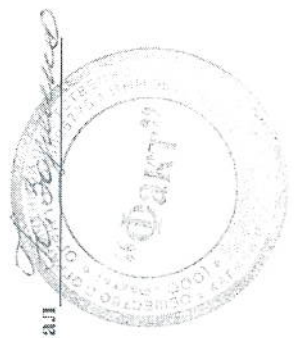
1. ОФИЦИАЛЬНО ОПУБЛИКОВАННЫЕ ЦЕНЫ (RACK RATES) ОТЕЛЯ РУСЬ ДЛЯ РАЗМЕЩЕНИЯ ИНДИВИДУАЛЬНЫХ ТУРИСТОВ ТАРИФ-ПАКЕТ «Проживание без завтрака»

Категория номера	Цена за номер, руб. в зависимости от периода проживания							
	01.01.2014 - 01.05.2014 01.10.2014 - 31.12.2014	Двухместное проживание	01.05.2014 - 30.06.2014 01.09.2014 - 30.09.2014	Одноместное проживание	Двухместное проживание	01.07.2014 - 31.08.2014	Одноместное проживание	Двухместное проживание
Стандартный номер	2 600	2 600	4 300	4 300	4 300	5 100	5 100	5 100
Делюкс	3 900	3 900	5 200	5 200	5 200	6 000	6 000	6 000
Люкс	5 100	5 100	6 700	6 700	6 700	7 500	7 500	7 500
Президентские апартаменты	14 500	14 500	21 000	21 000	21 000	21 000	21 000	21 000

1. Дети до 4 лет проживают в Отеле бесплатно.
2. Дети от 4 до 12 лет - 500 рублей в сутки, включая завтрак, вне зависимости от сезона.
3. Стоимость дополнительного места для взрослого составляет - 500 рублей в сутки, без завтрака с 01.05.14 по 30.09.14г - стоимость дополнительного места для взрослого составляет - 350 рублей в сутки, без завтрака с 01.10.14 по 31.12.14г - стоимость дополнительного места для взрослого составляет - 350 рублей в сутки, без завтрака с 01.01.14 по 01.05.14г
4. При расчетах с указанной стоимости НДС не выделяется.



Агент



Принципал

